KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Operating instructions
Instrucciones
Instruções
Manuale per l'uso

Faltbare Unterstellböcke-Paar
Paire de chandelles pliables
Pair of foldable jack stands
Pareja de caballetes plegables
Par de preguiças dobrável
Paio di treppiedi piegabili



Art. 3972

WICHTIG / IMPORTANT / IMPORTANTE

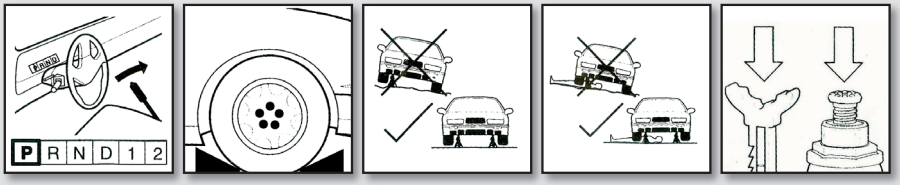
Bitte diese Instruktionen sorgfältig durchlesen, um die sichere Bedienung dieses Geräts zu gewährleisten.
Merci de lire attentivement ces instructions, afin de garantir une utilisation en toute sécurité du présent appareil.
Please read these instructions carefully to ensure the safe and effective use of this tool.
Por favor leer atentamente las instrucciones para asegurar un uso seguro y efectivo del producto.
Por favor leia estas instruções com atenção para assegurar a sua segurança e o uso efectivo desta ferramenta.
Si prega di leggere attentamente le istruzioni per garantire l'uso sicuro ed efficace di questo prodotto.

Download Bedienungsanleitung / *Téléchargement du mode d'emploi* / Instructions download
Descarga de la instrucción de uso / Download do manual de instruções / Download del manuale

www.KRAFTWERKtools.com

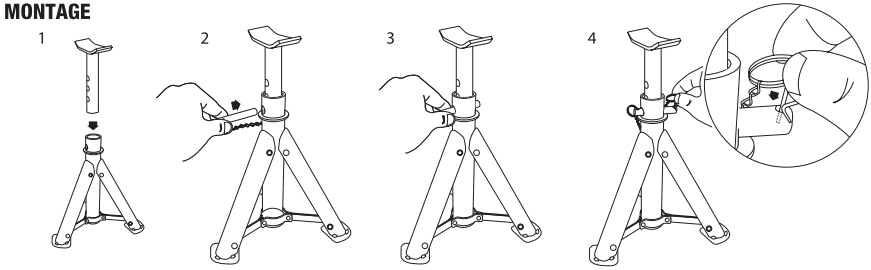
SICHERHEITS-HINWEISE

Bei Überschreitung der maximalen Tragkraft besteht die Gefahr lebensgefährlicher Verletzungen!



DE

MONTAGE



VERWENDUNG

Vor jeder Benutzung alle Teile der Unterstellböcke auf Funktionsfähigkeit und Vollständigkeit überprüfen.

- Die Beine der Unterstellböcke müssen vollkommen aufgeklappt sein.
- Den ordnungsgemässen Sitz des Haltebolzens kontrollieren und mit dem Sicherungsstift gegen Heraus rutschen sichern.
- Sicherstellen, dass der Boden unter dem Unterstellbock eben und ausreichend tragfähig ist.
- Unterstellböcke an dafür vorgesehener Stelle unter dem Fahrzeug stellen.
- Last vorsichtig soweit absenken bis sie auf Unterstellböcken aufliegt.
- Nach dem Einsatz der Unterstellböcke: Beim Herausziehen des Haltebolzens Mittelsäule festhalten, damit diese nicht durch das Mittelrohr nach unten fällt.

MERKMALE

Art.	Tragkraft	Min.	Max.	Gewicht
3972	2 T	276 mm	363 mm	3.2 kg

GARANTIE

Bei unsachgemäßen Gebrauch oder in diesem Dokument beschriebenen Sicherheitsvorgaben oder auf falschen Gebrauch zurückgehende Schäden wird keine Haftung übernommen.

KUNDENDIENST

Kontaktieren Sie Ihren Importeur oder Ihren Fachhändler, um eine spezialisierte Reparaturstelle zu finden Sie finden diese unter **www.KRAFTWERKtools.com**

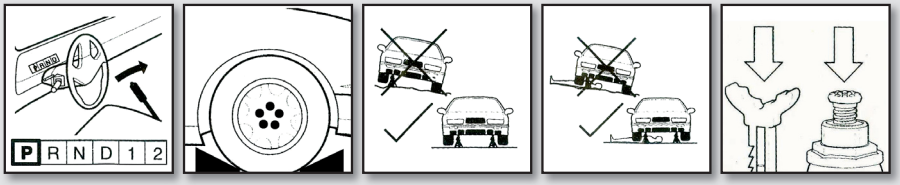
Ab Kaufdatum

2 JAHRE GARANTIE

auf Material- oder Produktionsfehler

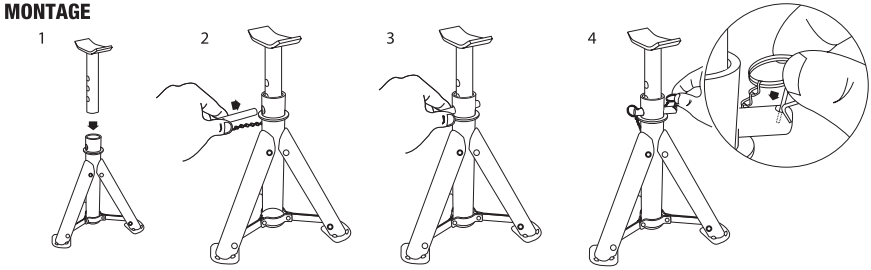
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Danger de mort ou de blessures corporelles ves en cas de non respect de la charge maximale!



FR

MONTAGE



UTILISATION

Vérifier la présence de l'ensemble des éléments necessaires ainsi que leur bon état de marche avant chaque utilisation.

- Les pieds des chandelles doivent être complètement dépliés.
- Vérifier le bon positionnement de la vis de fixation et le fixer avec la goupille de retenue.
- S'assurer de la stabilité et la planéité de la surface de travail.
- Placer les chandelles sous le véhicule tel que recommandé par le fabricant.
- Abaisser la charge précautionneusement jusqu'à ce qu'elle repose totalement sur les chandelles.
- Après avoir utilisé les chandelles: pour retirer la goupille de sécurité, il faut maintenir la colonne centrale de la chandelle, afin qu'elle ne tombe pas dans le tube central.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Art.	Charge	Min.	Max.	Poids
3972	2 T	276 mm	363 mm	3.2 kg

GARANTIE

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages dus à toute utilisation inadéquate ou non conforme aux consignes de sécurité indiquées dans cette notice.

SERVICE CLIENTS

Contactez votre importateur local ou votre commerçant spécialisé pour obtenir l'adresse du SAV le plus proche de chez vous.

Vous trouverez nos partenaires sur **www.KRAFTWERKtools.com**

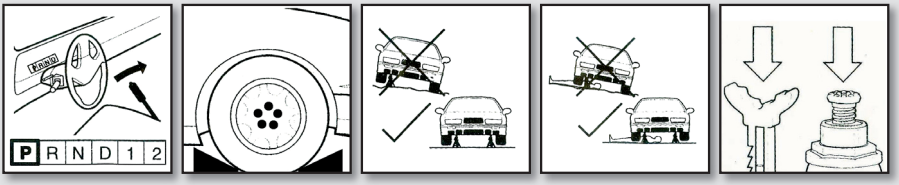
A partir de la date de la facture

2 ANS GARANTIE

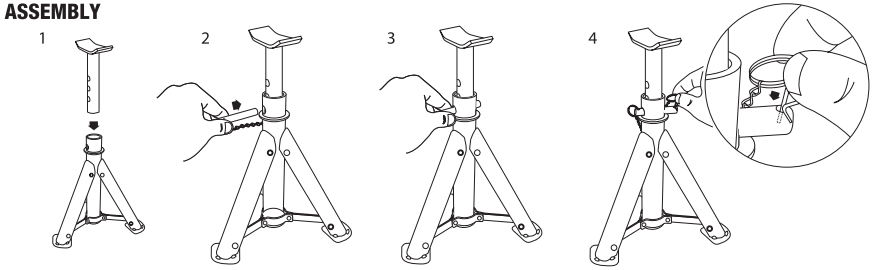
pour défaut de matériel ou fabrication

PRECAUTIONS FOR USE

Exceeding the maximum capacity could cause serious injuries!



ASSEMBLY



OPERATION

Check the function and the completeness of all parts of the jack stands before each use.

- The legs of the jack stands must be completely unfolded.
- Check that the holding bolt is correctly seated and secure it against slipping out with the safety pin.
- Assure that surface under the jack stands is flat and stable.
- Position the jack stands under the vehicle at the lifting points indicated by the manufacturer.
- Lower the load carefully until it is fully laying on the jack stands.
- After using the jack stands: When removing the holding bolt, hold onto the middle pole so that this does not fall down through the middle hole.

TECHNICAL SPECIfiCATIONS

Art.	Capacity	Min.	Max.	Weight
3972	2 T	276 mm	363 mm	3.2 kg

WARRANTY

We do not take responsibility for any damage caused by misuse or any use that is not in compliance with the safety standards described herein.

CUSTOMER SERVICES

Contact your local importer of your specialized dealer to obtain address of our service department.
You find our partners under **www.KRAFTWERKtools.com**

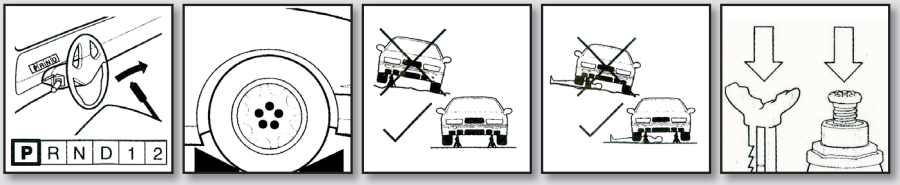
From date of purchase receipt

2 YEARS GUARANTEE

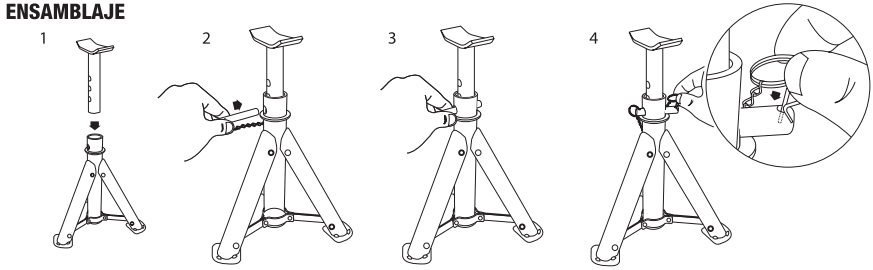
on material- or production-defects

PRECAUCIONES DE USO

Superar la capacidad máxima puede producir serios accidentes!



ENSAMBLAJE



USO

Comprobar el funcionamiento y la integridad de los caballetes antes de cada uso.

- Las patas de los soportes del gato deben estar completamente expandidas.
- Compruebe el asiento correcto del perno de retención y asegurese que el pasador de retención no se salga.
- Asegúrese de que la superficie de los caballetes es plana y estable.
- Colocar el eje del caballete bajo el vehículo en los puntos indicados por el fabricante.
- Baje la carga con cuidado hasta que esté completamente colocada sobre caballetes.
- Después de utilizar los caballetes: Al retirar la columna central quitar los pernos de retención para que no se caigan por el tubo central.

CARACTERÍSTICAS

Art.	Capacidad	Min.	Max.	Peso
3972	2 T	276 mm	363 mm	3.2 kg

GARANTÍA

El fabricante no se responsabiliza de daños ocasionados por utilizaciones impropias o utilizaciones que no respeten las normas de seguridad que se detallan en este documento.

SERVICO TECNICO

Contactar su proveedor para obtener la dirección de un servicio técnico autorizado.
Se pueden encontrar nuestros importadores con **www.KRAFTWERKtools.com**

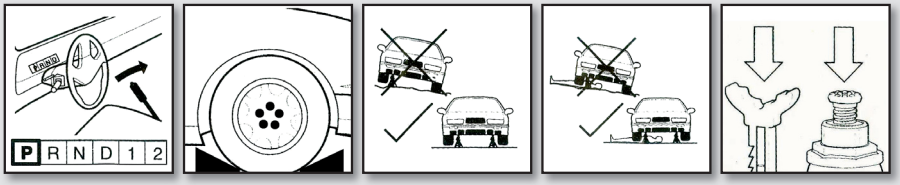
A partir de la fecha de compra

2 AÑOS DE GARANTIA

para defectos de material y de fabricación

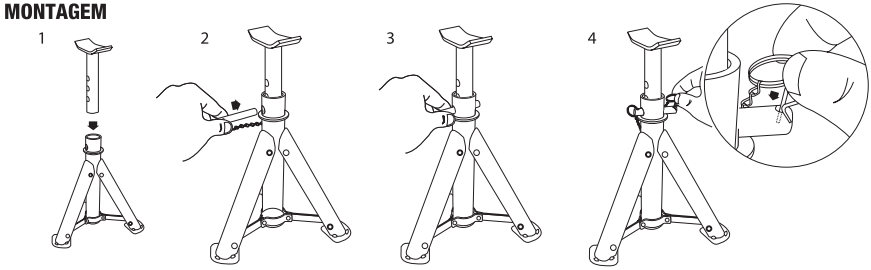
PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Exceder a cpacidade máxima pode causar danos sérios!



PT

MONTAGEM



OPERAÇÃO

Verifique as funções e as competencias de todas as partes das preguiças antes de cada uso.

- As pernas dos cavaletes devem estar completamente abertas / desdobrabas.
- Verifique o encaixe adequado do parafuso de fixação e prenda com o pino de retenção de deslizar para fora.
- Assegure que a superficie debaixo das preguiças é estável e direitas.
- Posicione as preguiças debaixo do veiculo nos pontos indicados pelo fabricante
- Baixe a carga com cuidado ate estar totalmente assente nas preguiças
- Depois de usar os cavaletes: Ao remover o parafuso de fixação, segure a coluna central para que ele não caia através do tubo central.

CARACTERÍSTICAS

Art.	Capacidade	Min.	Max.	Peso
3972	2 T	276 mm	363 mm	3.2 kg

GARANTIA

Declina-se qualquer responsabilidade por danos causados devido a utilizações impróprias ou utilizações que não respeitem as normas de segurança descritas no presente documento.

SERVIÇO TÉCNICO

Contactar o seu distribuidor para lhe indicar o serviço técnico autorizado.
Pode encontrar os importadores em **www.KRAFTWERKtools.com**

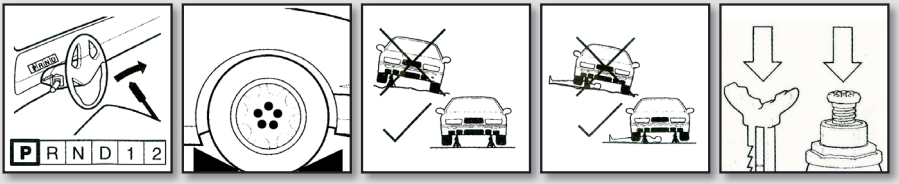
A partir da data de compra

2 ANOS DE GARANTIA

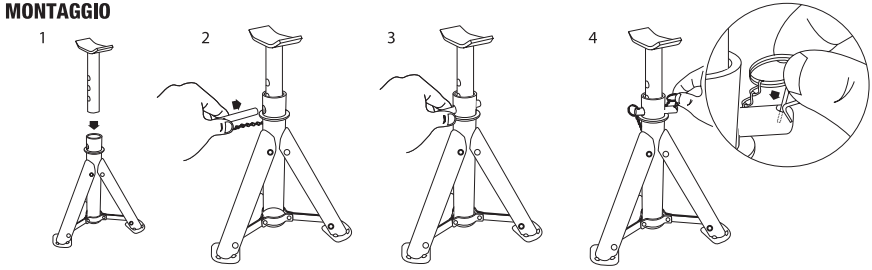
para defeitos de material ou produção

PRECAUZIONI PER LUSO

Il superamento della capacità massima di carico potrebbe causare lesioni gravi!



MONTAGGIO



Utilizzo

Controllare il funzionamento e la completezza di tutte le parti del cavalletto prima di ogni utilizzo.

- Le gambe dei treppiedi devono essere completamente aperte.
- Verificare che il perno sia correttamente inserito e fissarlo con il perno di sicurezza.
- Verificare che la superficie sotto ai cavalletti sia piana e stabile.
- Posizionare l'asse di sollevamento in corrispondenza dei punti di sollevamento indicati dal costruttore del veicolo.
- Abbassare il veicolo con cura e lentamente fino alla completa posa sui treppiedi.
- Dopo aver utilizzato i treppiedi: Prima di rimuovere il perno, tenere saldamente la colonna centrale in modo che non scivoli attraverso il tubo centrale.

Caratteristiche

Art.	Capacità	Min.	Max.	Peso
3972	2 T	276 mm	363 mm	3.2 kg

GARANZIA

Si declina ogni responsabilità per danni causati per uso improprio o per uso che non rispettano le norme di sicurezza descritte nel presente documento.

CENTRO ASSISTENZA

Contattate il distributore nazionale per avere l'indirizzo del centro assistenza.
Trova i nostri partner su **www.KRAFTWERKtools.com**

Dalla data della fattura

2 ANNI DI GARANZIA

per difetti di materiale o produzione

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Group AG.
Mettlenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf/Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Sàrl.
25, rue du Stade
F – 67870 Bischoffsheim
Tel. +33-388 48 64 50

www.KRAFTWERKtools.com